

禾聯碩股份有限公司

產品保證書

商品名稱	購買日期	經銷商(蓋店章)
商品型號		
姓 名		
電 話		
電子信箱		
地 址		

承蒙惠顧不勝感激，為維護您的權益，應即請經銷商於保證書填寫購買日期及加蓋店章，同時保留發票為依據，否則將以製造出廠日期算起保固。

本產品保固方式：

- 一、憑本保證書，自購買日起一年內免費服務。
- 二、小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務中心，除濕機(10L以上機種)、清淨機(CADR 值300 m/h以上機種)、水冷扇、葉片式電暖器、洗碗機、馬桶座與行動冰箱(40L、50L、60L)，為可到府維修商品，偏遠地區及離島除外。
- 三、本公司小家電產品轉為營利商務使用時，保固減半(六個月)。
- 四、本服務保證內容之範圍不包含產品內外外部外觀及任何附贈、加購之配件產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、烤盤、烤架、磁頭等)、配件產品(如電動地刷、充電座、充電器、毛刷、相關包裝材、說明書)等之損壞或遺失。
- 五、遙控器保固三個月。
- 六、非人為因素造成損壞，充電型電池保固一年。
- 七、選購高單價配件品，如需了解產品型號與對應之保固期限，請洽服務人員了解。
- 八、非人為因素造成破壞，行動冰箱全機(含模組)保固一年，壓縮機三年保固。

注意事項

- 一、產品維修時請出示本保證書及發票，否則以出廠日為保固起算日；另保證期間內所更換之故障零件皆歸本公司所有。
- 二、如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費保證：
 1. 天災(水災、火災、地震、雷擊等)、人為因素、鼠害、蟑螂、蟻害、壁虎、蟲害等、公共災害、化學物品、特殊環境(散熱差、車輛或船舶)造成之產品故障。
 2. 位處於溫泉硫磺區、沼氣區、高鹽分地區、因硫磺、沼氣、鹽害所造成之產品損壞。
 3. 產品未依說明書內容操作、擅自改裝或由非本公司授權之專業人員檢修所引起之故障或損毀。
 4. 安裝位置之遷移或搬運所產生之故障；外觀因使用自然髒汙或損毀者。
 5. 產品如經本公司工程人員檢查後判定屬於安裝不良所引起之故障時，由原安裝之店家負責，本公司不負安裝補正責任。
 6. 產品之安裝工程不在本公司保證範圍內，如有因此產生問題以致影響產品性能無法正常發揮，應由原購經銷商與購買者間之約定，自行負責屬於安裝工程範圍內之保固責任。
 7. 產品安裝時如未考量日後服務空間或人員安全性問題造成現場無法維修時，須另行拆裝或移至安全處所方能服務之所有費用由使用者自行支付；本公司服務工作人員判斷維修位置若有生命危險之疑慮，則本公司有權不予服務。
- 三、遇有下列情形之一，本公司得按價收費：
 1. 超過保固期間者。
 2. 出示本保證書及發票，致以出廠日為保固起算日，超過保固期限者。
 3. 保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符，又無法提供發票或購買憑證者。
 4. 保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章，又無法提供發票或購買憑證者。
 5. 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修300元。
 6. 零件另計。
- 四、下情況酌收300元以上外出基本費(依地區收費)
 1. 保證期限內因使用環境問題所衍生之服務案件，例如：人為操作不當使用說明、調整服務(非產品品質不良)。
 2. 免費保證期外之到府服務案件，更換零件者依現場維修報價收費，如未換修零件或報價不維修者。



顧客服務

保證書登錄、線上諮詢、報修、說明書下載及產品相關問題，請掃描QR碼了解更多

※請上網登錄保證書資料，以確保相關權利。

全台服務中心

總公司：桃園市龜山區A7科技園區文禾路289號
南港站：台北市南港區成功路一段22號
中和站：新北市中和區仁愛街126號
宜蘭站：宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號
中壢站：桃園市平鎮區廣達街47號
新竹站：新竹市竹光路197號
台中站：台中市南屯區精科二路6號
雲嘉站：嘉義市西區博愛路二段536號
台南站：台南市安南區安新二路199號
高雄站：高雄市中區大寮區上寮里上發六路29號
花蓮站：花蓮市中興路43巷2號一樓
台東站：台東市連航路102號
澎湖站：澎湖縣馬公市中興路6-2號
金門站：金門縣金城鎮珠浦東路4巷13弄8號

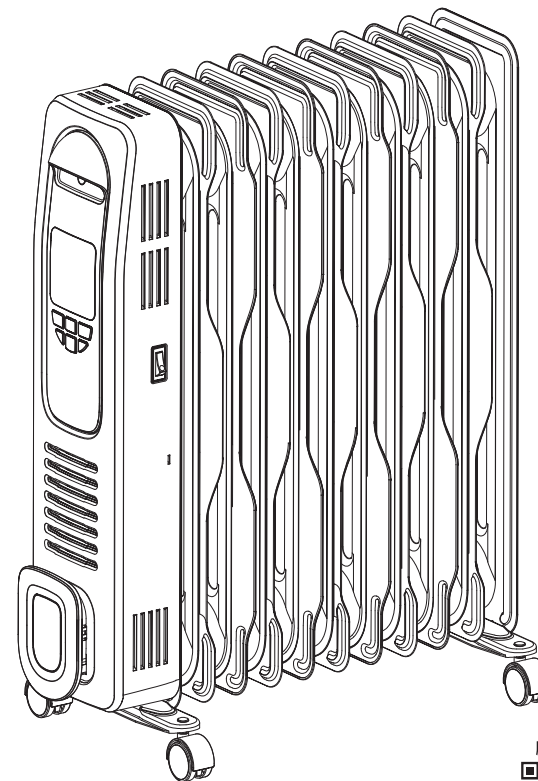
TEL：(03)327-5407
TEL：(02)6617-7860
TEL：(02)6637-3799
TEL：(03)958-5592
TEL：(03)492-8399
TEL：(03)610-6383
TEL：(04)3609-1122
TEL：(05)310-3755
TEL：(06)602-5789
TEL：(07)963-1166
TEL：(03)327-5407
TEL：(089)239-710
TEL：(07)963-1166
TEL：(07)963-1166

HERAN

使用說明書



葉片式電暖器



顧客服務



QR CODE

禾聯碩官方網站



QR CODE

圖片僅供參考，產品以實物為準。

禾聯碩股份有限公司

TEL: (03) 396-1188 FAX: (03) 396-1199

http: //www. heran. com. tw

免付費服務電話: 0800-667-999

服務傳真專線: (03) 2627866

委製商/進口商: 禾聯碩股份有限公司



目錄

歡迎使用禾聯『葉片式電暖器』！為確保使用安全，
操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

以下為本說明書之適用型號：

9片式:

HOH-15CR91W、HOH-15CR92W、HOH-15CR93W、HOH-15CR94W、HOH-15CR95W、
HOH-15CR96W、HOH-15CR97W、HOH-15CR98W、HOH-15CR99W、AOH-15CR90W、
AOH-15CR91W、AOH-15CR92W、AOH-15CR93W、SOH-15CR94W、SOH-15CR95W、
SOH-15CR96W、SOH-15CR97W

11片式:

HOH-15CRB1W、HOH-15CRB2W、HOH-15CRB3W、HOH-15CRB4W、HOH-15CRB5W、
HOH-15CRB6W、HOH-15CRB7W、HOH-15CRB8W、HOH-15CRB9W、AOH-15CRB0W、
AOH-15CRB1W、AOH-15CRB2W、SOH-15CRB3W、SOH-15CRB4W、SOH-15CRB5W、
SOH-15CRB6W

安全注意事項	1
安全使用須知	3
產品介紹	4
輪架板組裝說明	4
電暖器使用方法	5
開機前檢查	5
顯示面板及操作按鍵介紹	5
檢查的方法	7
技術參數	7
清潔與保養	8
故障排除	8

安全注意事項

1. 使用前請參考機體規格標籤上之電壓標示，確定符合插座所提供之電壓後才可使用(110V)。
2. 請勿自行分離、修理及改造內部零件，有任何故障或異常的問題，
3. 請送至經銷商或致電售後服務商處理。
4. 請置放於平坦的地方使用，以免不小心觸碰，發生傾倒危險。
5. 請勿在濕度高、日光直接照射超過40°C、充滿灰塵或揮發性物質的地方使用本產品。
6. 切勿加裝非本產品所提供的附件，以免造成損壞。
7. 本體部分請勿用自來水直接沖洗，或浸泡水中，以免水分滲入機體內造成機體故障。
8. 移動產品時，請先拔掉連接插頭，使用產品背後的提手移動產品。
9. 在拔掉本機插頭前，請先確認已關閉所有控制開關。
10. 使用中請勿將手指或其他物體插入產品內，避免發生危險。
11. 請勿在產品前後處覆蓋異物，以免阻塞氣流引發危險。
12. 請勿將清潔液或殺蟲劑等藥劑噴向產品，以免破壞塑料表面。
13. 如長期不使用本產品，請關閉本機電源，並拔掉插頭。
14. 應遠離窗簾、毛巾等異物，避免被產品捲入發生危險。
15. 在接近火源(如瓦斯爐)、灰塵、金屬屑較多的地方，有易燃氣體的場所請勿使用產品。
16. 清潔保養，切記應確實依照使用說明及注意事項，並先將電源插頭拔離插座。
17. 產品尚未確實組裝完畢前請勿使用，以避免意外。
18. 插拔插頭時，請握住插頭部分，切勿拉住電源線，以免電源線受損造成產品故障或短路。
19. 電暖器請勿直接放置在電源插座下方。

安全注意事項

特別注意：下列情況發生時，請立即停止使用，並送至經銷商或致電本公司處理。

1. 電源線破損
2. 插頭鬆動
3. 碰撞或摔落損壞
4. 本體不慎掉入水中
5. 請勿讓電源懸掛於桌角和門檻等銳利的地方，亦勿讓電源線靠近發熱物體，如瓦斯爐及電暖爐等。
6. 請勿在室外使用。
7. 請勿讓孩童觸碰，避免發生意外危險。
8. 如因操作不當造成傷害，本公司不負連帶責任。
9. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗獲知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
10. 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
11. 注意：為避免因溫度斷路器的誤復歸而發生危險，此電器不得經由外部開關裝置供電，例：計時器，或連接到定期切換“開”、“關”功能的電路。

圖示



不可覆蓋

警告：為了避免過熱，不可覆蓋加熱器。

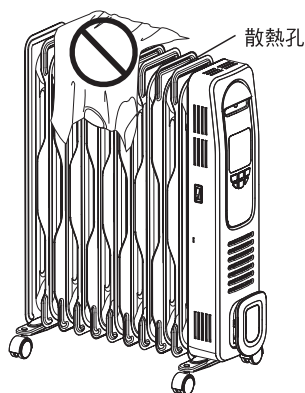
勿在浴室淋浴間或游泳池之環境下使用此加熱器。

在拔出插頭前，請關閉電源勿用濕手拔電源插頭，以免觸電。

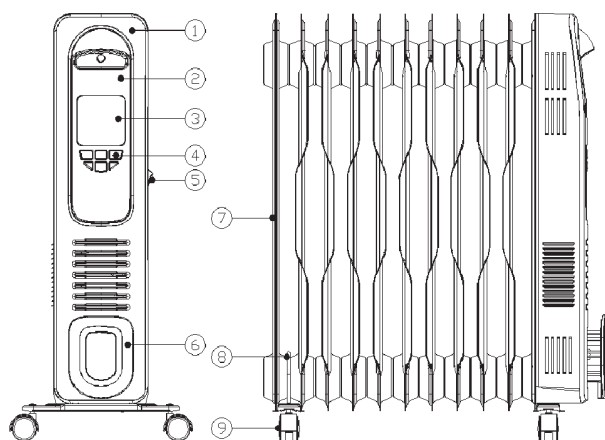
警告：加熱器未具備控制房間溫度的裝置。除非持續監督，加熱器不可在小房間內由無法自行離開房間的人使用。

安全使用須知

1. 警告：為避免機器過熱，禁止在機體前端上方散熱孔覆蓋任何物品，亦禁止將任何物品塞入散熱孔內，以免導致機器故障與危險。
2. 請勿將電暖器安裝在電源插座下方使用。
3. 安全起見，絕對禁止二項以上電器產品使用同一迴路插座，並插緊插頭不可鬆動。以防用電超載造成電線插頭、插座燒壞、開關跳電。
4. 插座配線規格不能低於2.0mm 或15安培，如老舊、鬆動，請立即更換。當機器使用中電源線會有微溫情形為正常現象。
5. 非必要請勿使用轉接插頭或延長線，如需使用延長線則必須採用單一插座規格15安培以上之延長線，購買時請注意延長線規格標示。
6. 使用本產品時，請遠離小孩、寵物、窗簾及易燃物至少50公分以上。
7. 散熱葉片表面有一定溫度，請勿長時間觸摸，並請勿讓兒童接觸，以免燙傷。
8. 在浴缸、蓮蓬頭或游泳池的四周不得使用本產品。
9. 本產品導熱油已完全密封不須再添加，修理時需打開盛油容器，此項工作僅能由製造商來完成或將產品交予指定維修中心代理接洽。
10. 欲丟棄本產品時，應遵守有關棄油之規定，或洽詢環保單位。
(電話 0800085717)
12. 若電源線損壞時，必須由製造商或其指定維修中心或具有相關資格的人員進行更換，以避免發生危險。



產品介紹

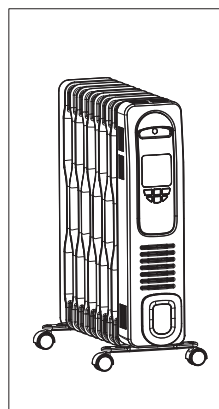
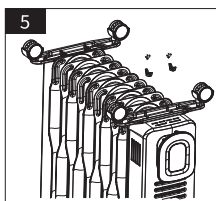
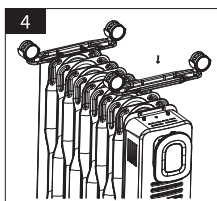
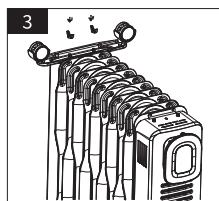
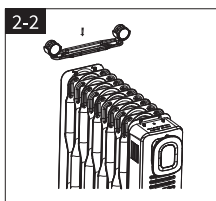
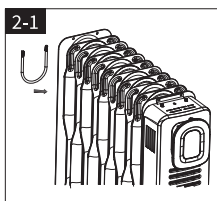
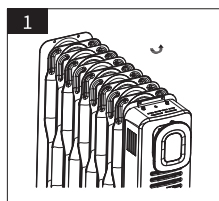


1. 控制箱
2. 控制面板
3. 顯示面板
4. 操作按鍵
5. 電源總開關
6. 收線板
7. 散熱片
8. U型螺桿
9. 輪架板組件
10. 風機出風口

輪架安裝

從包裝紙箱內取出電暖器及所有部件。

1. 先於地上鋪上紙板，再將電暖器機身使電暖器倒置在紙板上，底部朝上。(如圖1)
2. 使用U型桿的一端先穿過輪架組。(如圖 2-1, 2-2)
3. 將輪架組及U型桿分別安裝在葉片的兩端，把腳板放在兩頂端散熱片上。(如圖3、4)
4. 再將碟型螺母把腳板固定在電暖器上。(如圖5)
5. 安裝牢固後再將電暖器放正，輪子著地即可。



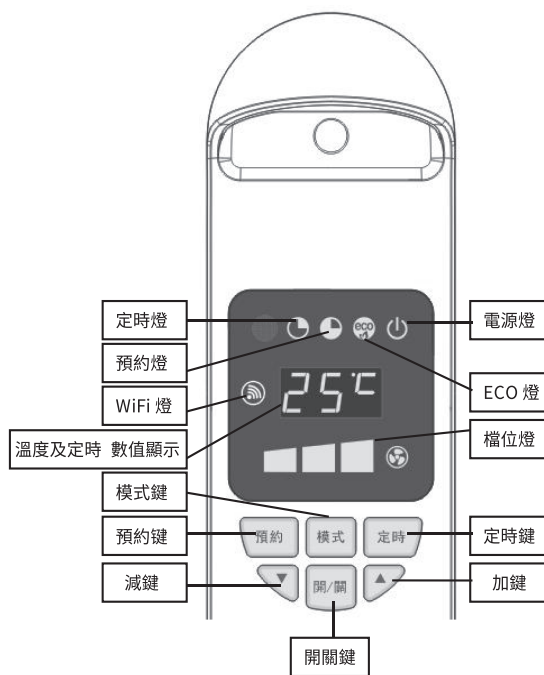
安裝示意圖

電暖器使用方法

開機前檢查：

1. 電源線是否完好。
2. 本產品使用電源為AC110V，使用前請確認電源插座額定電流符合要求。
3. 插入插座時，請檢查插頭與插座是否有密合良好。

顯示面板及操作按鍵介紹：



控制面板示意圖

1、插上電源線，打開機器右側機械總開關：電源圖標燈亮起，產品進入待機狀態。工作狀態下的機子，工作3min後無操作，自動進入熄屏狀態；熄屏狀態按任意按鍵可喚醒機體。預約狀態下的機子，不進入熄屏，預約圖示常亮、顯示面板常亮顯示預約剩餘時間。

2、開/關鍵：

起開關作用，關機後機器在未斷電情況下記憶關機前狀態(定時功能不記憶)。

電暖器使用方法

3、▲/▼：

- 開機狀態，且未進行定時設定操作，可以按“▲”和“▼”選擇設定溫度。設定範圍為7-35℃；預設溫度24℃；
- 當機器在定時設定狀態時，可以按“▲”和“▼”選擇定時時間，最大設置24h，為零則無定時。

4、預約/定時鍵：

- 按一下預約(或定時)鍵，進入對應時間設置，預約燈(或定時燈)閃爍，通過加減鍵調節時間，無操作5秒後自動確認(最大設置24h，0h為無定時)或直接按預約鍵(或定時鍵)確認。確認後預約燈(或定時燈)長亮。
- 當機器處在預約狀態下，除預約標誌及時間內容外，其他不顯示。若按“模式”鍵，則對應模式顯示，此時可通過模式鍵或▲/▼鍵進行模式選擇，持續5秒無此類操作，則模式圖示再次熄滅。若按“▲”和“▼”鍵，則設定溫度內容閃爍，此時可以繼續按動▲/▼鍵進行調整，無操作5秒後再次熄滅；

5、模式鍵：

開機狀態下，按此鍵切換機器加熱模式，首次上電開機預設強檔，切換順序為強→中→弱→強+風機→中+風機→弱+風機→ECO→強→...迴圈。

ECO節能模式：

當室溫達到設定溫度+1度後，機器會停止工作，處於待機狀態下，當溫度低於設定溫度時，機器重新開始加熱，並自行調整加熱強度。

6、傾倒功能：

- 機器傾倒與水準位置夾角小於 30 ± 5 度時，顯示面板閃爍提示“Eo”，機器會斷電。
- 機器扶正與水準位置夾角大於 70 ± 5 度時，恢復傾倒之前的工作狀態。

7、防霜凍功能：

- 待機狀態下，當探頭溫度低於5℃(41°F)時，自動開啟med檔加熱；當探頭溫度高於7℃時停止加熱。

電暖器使用方法

- 當防霜凍功能啟動時，相應指示燈以2秒/次的頻率閃爍。

8、溫度傳感器短路、短路保護功能

溫度傳感器出現短路保護，會閃爍提示“EH”；溫度傳感器開路，會閃爍提示“EL”，需斷電修復。

檢查的方法：

將電源插頭插進插座並開機使用，約半個小時後，關機並拔下插頭。檢查插頭的插腳是否燙手，若插腳燙手（約超過50℃），則必須更換插座，以免因接觸不良引起插座過熱，導致燒壞插頭，甚至引發火災。

注意：電暖器長時間不使用時，開關轉動在“關”位，溫控器逆時針旋轉到最小位置，拔掉電源插頭。

注意：電暖器是通過導熱油散熱，關掉後將慢慢冷卻，要確保其冷卻了才能搬動，搬動的時候應使用提手。

技術參數

禾聯葉片式電暖器		
葉片數	九片式	十一片式
額定電壓/頻率	110V/60Hz	
額定消耗電功率	低500W+風機300W(可選) 中700W+風機300W(可選) 高1200W+風機300W(可選)	
尺寸	W245*H636*D445	W245*H636*D519
重量	10.3 KG	11.9 KG
產地	中國	

RoHS限用物質含量請參考 <https://reurl.cc/drZXv6>

清潔與保養

1. 清潔保養前，請先將插頭自插座拔離，等待機體冷卻後才可行進保養步驟。
2. 清潔保養後，按原則順序將機體裝回原包裝內，放置於溫氣較少的地方妥善保存。
3. 本機只需做一般性外部清潔保養(使用濕的布擦乾淨即可)
4. 切記勿用水直接沖洗。
5. 忌用稀釋劑、甲苯、酸性洗劑、燈油、酒精或化學抹布擦拭以免造成機體變與變質。

如果產品無法運作或運作不正常，首先請參考下表進行檢查。如果問題不在下表中產品可能故障，請暫停使用並將產品交予指定維修中心進行檢查。

異常問題	可能原因	解決方法
接通電源後電源指示燈不亮，不運作	插頭沒有插好	檢查插頭是否正確插入插座內
	溫控旋鈕沒旋轉到位	檢查溫控旋鈕是否轉至接通位置
加熱時突然停機	溫度超過限溫器閥值	待機器冷卻後再使用

[illegible]

[illegible]

[illegible]